SUMMARY

Stefanovich Petr S.

The enigmatic report of the old Russian chronicle: the original tribute from Novgorod to Kiev

The author analyses the report of the old Russian chronicles about the first tribute from Novgorod in favour of the Kievan princes (late 9th century) both by methods of textual criticism and from a historical point of view. He reconstructs the original text from the text of the First Novgorodian Chronicle and supports for the idea that Novgorod had an exceptional status in the Old Russian state from its most beginning.

Keywords: early Russian history, origins of Rus', early Russian chronicles.

Floriya B. N.

The status of the «Ivane merchances» in Novgorod in the premongolian time.

The author advances a hypothesis, that the special status of the «Ivane merchances» was determined in the Novgorodoan society by the end of the 12th century. At that time this association realized patronage over the cathedrals of Savior in Torzhok and St. Boris and Gleb in Ruse. The grounds of such assumption come from the legend about 40 Novgorodian pilgrims, who after return from Jerusalem in 1167 put some relics in those temples.

Keywords: the association of Novgorodian merchants, the church of St. John, the legend about the Novgorodian pilgrims in Jerusalem.

Bassalygo L. A.

Novgorod's tysyatskies. Part 2. Tysyatskoe from the middle of the 14th century till the second quarter of the 15th century (The second part of the list B)

The article continues the history of Novgorod's tysyatskies from the middle of the 14th century till the second quarter of the 15th century. This work is the first brief survey of the unique municipal institute that existed during three centuries from the end of the 12th till joining Novgorod to Moscow in 1478 year.

Keywords: Novgorod, the institute of Novgorod's tysyatskies.

Povetkin V. I.

For some reason little bells peal (After the materials of the novgorodian archaeology)

The definite signs of the different types of the little bells were the metallic alloy and the shape of a shot inserted in them. According to the author's classification the main group made up novgorodian articles which were manufactured in the same way from the 10th

to the 19th century. In the second half of the 14th century there were spread the bells typical for the Finnish-Ougrien world. A small group of the stamped bells with the iron shot, manufactured from tin were imported to Novgorod and Pskov from the West Europe in the 14th century.

Keywords: Novgorodian archaeology of the 10^{th} - 14^{th} centuries, the pealing bells, the local and foreign manufacture.

Tarasov A. E. The Church and Submission of Novgorod the Great.

The article deals with the prehistory of Great Novgorod's inclusion in the centralized Russian state (1460 – early 1470^{ies}). From the author point of view, active Moscow offense on Novgorod was extremely determined by church and religious situation in Eastern Europe of this time, and Novgorod kept consistent orthodox position there.

Keywords: Ivan III, Battle on Shelon river, Great Novgorod, Church, Ecclesiastical province of all Ru', Centralized Russian state.

Bessudnova M. B.

Novgorod the Great in the Foreign Policy of the Livonian magister I. Waldhaus von Herze (1470–1471)

The more active foreign policy of the great prince towards Pskov's and Novgorod's territories in the sixties and early seventies of the 15th century compelled the Livonian magister Waldhaus (Woltus) von Herze to form an anti-Muscovite coalition uniting Livonia, Polish-and-Lithuanian state and Great Novgorod. Rapprochement of Livonian Order and Novgorod was due to their mutual striving to stem a complete submission of Novgorod «veche (kind of parliament) republic» to the great prince of Muscovy Ivan III as well as their territorial pretensions to Pskov. However, a project of the planned alliance turned out spontaneous and adventurous which is quite explainable as both Livonia and Novgorod were void of experience in military and political alliances as well as waging of concordant hostilities.

Key words: Great Novgorod, Pskov, Muscovy, Livonian Order.

Alexeev A. I.

Archbishop Gennadii Gonzov's letters and the problem of the credibility of information concerning the Judaizers heresy

The author studies the problem of the information concerning Judaizers heresy, and Judaizers among the Moscow clergy in the late XVth century. With the help of inner and external criticism of sources there are given arguments in favor of high reliability of the data given in pastorals of archbishop Gennadii Gonzov.

Keywords: Gennadii Gonzov's letter, heresies in the Russian state.

Liseitzev D. V. Novgorod razryad at the beginning of the XVII century

This article concerns such a debatable question in the Russian historical science as so-called «Novgorod razryad» at the beginning of 17^{th} century. On the basis of wide range of sources analysis the author comes to the conclusion that Novgorod razryad was not an independent institution. Under this name one of the branches of the central military department of the Moscow Russia (Razryadny prikaz) operated – it was called Novgorod stol.

Keywords: the Moscow kingdom, prikaznaya system, Razryadny prikaz, military-territorial administration.

Rybakov D. A.

The Judicial Epopee of Dyak Ivan Timofeev: Corruption and State Apparatus in Novgorod the Great in the beginning of th 17th Century

The two lawsuits on the corruption and personal affairs at the Novgorod state apparatus (prikaznaya izba) has been examined in this article. The attendant in both cases was dyak Ivan Timofeev, well-known author of the unique historical-memoir work «Vremennik». The examined documents reflect some aspects of the novgorodian mode of life in the period of the 1611–1617 Sweden mandate, as well as the corporative bonds amidst the Novgorodian elite of these times. Special attention is paid to the microanalysis of the judicial records of the mentioned law-suits to study the unknown period of the Ivan Timofeev's biography and also to propose new attribution of the main corps of plots of the «Vremennik».

Keywords: Ivan Timofeev, The Times of Troubles, Semen Lutokhin, Piatoy Grigoriev, Jakob Delagardi, Evert Horn, Odoyevsky, Tatischev, Skopin.

Rabinovich Ya. N. Staraya Russa in the years 1609–1612

The focus of the article is the fate of one of small towns of the Russian North in the Time of Troubles. The article deals with the unknown pages of Staraya Russa's history before and during the first year of the Swedish occupation of the city. The special attention is paid to the construction of the fortress in the heart of the city and the attempts of the local administration to restore the tavern and salt extraction.

Keywords: The Time of Troubles, Staraya Russa, local administration, salt extraction.

Polianskaya J. N. Sievers family in Novgorod land

The article is devoted to the activity of Sievers family on Novgorod land from 18th to the early 20th centuries. The author used valuable personal papers of genealogist Alexander Sievers (1866–1954).

Keywords: Novgorod branch of Sievers family, genealogist Alexander Sievers.

Pivovarova N. V.

The Old Believers Meeting-houses in Novgorodian region in the middle 19th century: The materials of the State Russian Archive of History

These are results of work on revealing and studying of materials of the Old Believers in Novgorodian region. Research is founded on documents and data for the first time used in the scientific literature. Structure of the Old Believers Meeting-houses, including icons, is described. Liquidations of these houses in 19 century promoted moving icons to the official Church and the state museums.

Keywords: Old Believers in Novgorod in the XIX century, collections of Old Russian icons and art.

Kovalenko G. V. Novgorod in «Rossika» of the 19th century

The article gives the analysis of the European image of the 19th century Novgorod. In the period Novgorod becomes for foreigners «a shade of a great name», «a city between the two capitals», nevertheless, it continues to draw their attention, on one hand as «a cradle of the Russian empire», and on the other as a republican antipode of autocracy.

Foreigners pay more and more rapt attention to the monuments of the Novgorod architecture and art and begin to understand their actual beauty and value though their influence on European treatment of old Russian art so far was rather limited.

Foreigners stayed longer in Novgorod making acquaintance with it; many interesting details on citizens' daily life, their habits, morales and customs were included into their descriptions of the city, thus giving a very vivid vision of a daily life in a Russian province of the 19th century.

Keywords: Novgorod, Europe, travel literature, the Novgorod antiquities, the republican past, daily life.

Vasiliev Y. A.

Societies of mutual credit in Novgorod province

The paper deals with credit establishments of pre-revolutionary Russia Activity of societies of mutual crediting in Novgorod Province from 1863 to 1914 is characterized as the important part of the local economy.

Keywords: the provincial credit establishments, Novgorodian zemstvo (a country council), E. I. Lomanskiy.

Sobchenko E. N.

Auditing acrivity of control chambers according to materials of the Novgorod, Pskov and Olonetz provinces.

The author consideres auditing activity of control chambers using materials of the Novgorod, Pskov and Olonez provinces, and shows Control-auditing, information and analytical functions of these official bodies. The special attention is paid to standard-legal regulation of their activity. Author analyses mutual relations of control chambers with other government agencies.

Keywords: control-auditing, control chambers, government agencies, Novgorod, Pskov and Olonez provinces, V. A. Tatarinov

Koreshkova T. A.

Peasants butter- and chees-making in Novgorod region and Novgorod zemstvo

In this article there are examined conditions, forms and results of activity of Novgorod zemstvo (a country council) in peasant butter- and cheese-making. It has been shown that at the beginning of the 20th century peasants were exploited by the rich owners of private butter- making shops. Novgorod zemstvo helped peasants to found butter- making cooperations. They brought considerable profit to this part of the peasantry.

Keywords: peasants butter- and cheese-making, Novgorodian zemstvo (a country council).

Orfinskaiya L. V.

The human factor in the history of prisons in Novgorod region in the second half of the XIX century

The aim of this article is to discuss not only mutual relations in the imperial prisons, but also development of prison and Russian society in the light of the Novgorod provincial prison (1861–1914). The focus is formation of penitentiary administrative structures and series of measures taken by officials responsible for legislative work, complexity of the decision making in a personnel questions, influence of the society on conditions of maintenance and life of prisoners.

Keywords: penitentiary institutions, penitentiary reform, life of prisoners.

Yarov S. V.

Documents on party purges in Communist party in Novgorod region of the 1920–1930^{ies} as a source for study of ideology of average communists

The article considers materials devoted to party purges at Novgorod communist organizations in the 1920^{ies} and 1930^{ies}. Having considered the main historical data which demonstrate the level of an average communist political knowledge, the author concludes that their political moods were elementary and their language was stuffed with cliches.

Keywords: History of Russian communism, Novgorod organization of Communist party (VKPb)

Kovalev B. N.

Spaniards in the Novgorod region (1940–1950^{ies}): from Blue Division to the Borovichi prisoner-of-war camp

The article deals with the destiny of citizens of Spain who were with Blue Division in the Novgorod region in 1941. Nazis and their allies' occupational policy is described there.

The second part of the article deals with conditions of the maintenance of Spaniards in the Borovichsky prisoner-of-war camp.

Keywords: The World War II, Spain, «Blue Division», Novgorod, Borovichi, the Prisoner-of-war camp.

Khrustalyov L. U., Bondar L. D

The project of the trading agreement of Novgorod with Lübeck and Gotland 1268/1269 (the Latin charter)

Article represents the first translation from Latin into Russian of the trading agreement of Novgorod with Lübeck and Gotland 1268/1269. Historiographic introduction and detailed comments, and also photocopies of fragments of the text are applied to the translation.

Keywords: Novgorod-Hansa relations, trading, agreement, Lübeck, Gotland, 1268, 1269.

Romanova A. A.

Tale about Ioann and Iakov of Menjusha: history of one wording

The publication of the text of the Tale, compiled in XVIII century, represents one version of the story about two brothers, loann and lakov.

Keywords: late Russian hagiography, devotion of saints, Novgorod Saints' lives and miracles.

N. G. Porfiridov's letters to S. M. Smirnov / Prepared by G. K. Markina

The publication fills in the gaps in the Porfiridov's biography with the information according to his own letters which were addressed to Sergeiy Michailovich Smirnov – fellow-townsman, colleague since 1918 to 1933, his childhood friend till the very end of their life. The letters are kept in the Novgorod museum, in the archive fund of S. M. Smirnov and number 70 custody units.

Keywords: N. G. Porfiridov, S. M. Smirnov, epistolary heritage.

Part of N. G. Porfiridov's epistolary heritage / Publication of A. N. Odinokov

The publication of the letters of N. G. Porfiridov – historian and art critic – open one of little known history sources. The main theme of the letters to I. E. Grabar touches upon the art and archaeological excavations of ancient Novgorod. There are many unknown facts of biography of Porfiridov and his creative plans.

Keywords: N. G. Porfiridov, I. E. Grabar, epistolary heritage.